小談天

●難爲地主　（瘦）

福建的地方本來窮苦平日財政困難已苦補苴不暇怎禁得鄰省客軍假道的假道借住的借住自然要累得地主疲於供應了近日下游一帶因粵軍失敗退入該處每日需用薪米雞豚菜蔬之類幾乎搜羅一空地方官紳不得不勉强報稱上游方面又有贛省的潰軍竄入要求假道我主人要盡地主之誼又不得不籌些盤纏相贈這總算對於人情道理上可告無愧呢我想此種往還不絕的客軍好像喧賓奪主的惡客福建的當局又好像中落後的主人雖然覺得家景艱難總當敷衍門面强爲應酬一下子免得冒了慢客的惡名須曉得杯盤上熱騰騰饗客的酒食皆主人質衣典物之資隱隱含有辛酸的味素彼一般狼吞虎嚼的惡客正和俗語所說的（囟主吃苦主）一樣何曾肯向主人道過一聲半句的謝咳……可憎的惡客可憐的主人

小電臺

●滑稽無綫電兩則

▲此間開天姑祖崩逝天界哀聲震天於十餘日前行舉哀雨泣大會現所泣之淚已積成天河據云淚盡將繼以血使遍灑人間成爲血淚世界　（新天宮電）

▲此間當局以所提善後會議裁兵議案不能得軍閥同意擬改爲「栽兵案」並附各種栽兵辦法據云將以得勝有力兵士移栽富庶省分實行殖兵政策此說已得關外天子贊同可望通過　（舊京城電）

珍聞齋

●參觀楊女士圖畫展覽記　「小財神」

京園云陽歷三月二十一日與友人陳君銳公往中央公園弔孫中山先生適是日有梁溪楊令茀女士假該園董事會爲展覽圖畫會場余乃入場參觀並有許多女士筆墨楊女士個人所繪各種山水人物花鳥走獸皆係國粹畫約有二百餘件琳琅滿目美不勝收水墨花鳥一幅係楊女士手繪筆致清雅墨分五色果有可觀但非賞品賞識者不能購得曾經故畫家陳師曾題詩一絕云洲上芙蓉笑晚風清霜蕭瑟落孤鴻高鳴莫怨荒江冷步綺飛霞夕照烘又有呢金觀音像一幅用墨色紙繪成筆法纖細毫無粘滯痕跡如用墨筆繪成尤爲特色又湘君一幅裝束古雅酷似彼時人物形容態度均不落凡俗此爲繪家所難求到者而該女士竟得之至不易矣其餘若山水等畫畫法各有不同蒼老秀麗兼而有之總計此次所繪各畫價値約由五元起至一百元以上余在該會瀏覽約二小時而出抵寓與陳君云尙有頤和園模型畫大約已售出余等未得見頗以爲憾

拈韵軒

▲◎詩

●春日自遣　（蔭喬）

未脫塵鞅不自由羣生擾擾復何求病中久苦身無力醉後方知酒却愁歲事消磨春過半時流比類數從頭一眠一覺一琴鶴明月清風任去留

●春日夜讀　（紹儀）

星光微露夕陽無穩坐牀頭意自如一本舊書擊手後半彎新月上窗初常爲低語吟佳句不敢高聲誦好書花影在門人意嬾息燈拋卷入華胥

▲◎詞

●念奴嬌　（蘭蓀）

▲對花有感

一枝春色嬌滴滴風致嫣然單（享旁）動西子楊妃稱絕豔未必得如嬌寵花可爲姬草原作妾徒供人撩弄何時風雨依舊南柯一夢我輩繡口錦心對花終日裏吟肩高聳墜粉零脂餘韻在人欲留名何用李杜千秋韓歐萬古衰草迷丘隴拈花莞爾快撈淋漓狠春甕

說書場

▲◎第一場

＊寫情小說　芳洲儷影　（肆捌）　（太瘦）

第拾捌章　讎復　續

是夜◉○與瓊英同宿傾談衷曲兩情至愜悁相見晚翌晨◉○之意欲赴高岸鄉瓊英力沮其行謂不如在此小住爲佳俟遣人赴魚目溪詳探狀況然後再定進止未遲◉○然其說遂暫以綠林爲稅駕之所顧寸心懸懸頗有念家之苦常覺抑鬱寡歡如彪知◉○懸念家鄉遣急足赴魚目溪熊田鄉偵詞察江牛兩家之事隔日姑反報謂牛二自聞珠姑逃糾集村中無賴至魚目溪問罪責江一戶故縱珠姑江一戶夫妻出而力辯被毆並搗毀其家宅謂十日內不覓珠姑歸彼者將踐踏魚目溪使無完土◉○聞言至此已憤不可遏躍然而起曰彼傖可惡吾恨當時不手刃之也探者又謂◉○曰姑娘勿怒尙有噩耗見報幸姑娘聞之勿悲◉○愕曰然則吾父吾母竟斷送於惡魔之手耶探者搖首曰否否乃姑娘之老祖母耳◉○慘然曰然則我祖母竟不諱乎果由何因請以確狀見告探者曰姑娘之老祖母自珠姑逸後聞村人傳言珠姑投水死已悲痛不勝越日牛黨又來擾攘竟日全鄉震動其◉○媳又受傷不無怨言老人悲憤之餘益以恐怖竟氣逆而死吾昨日至貴鄉時姑娘之老祖母始入殮也◉○聞探者之言未竟已豪（口旁）而哭馬家寨中人在旁聞訊者亦爲愀然不樂如彪兄妹更爲憤慨扼腕則又力勸◉○止哭　未完

▲◎第二場　以◉代虎　以○代兒

＊俠情小說　奇女刃仇記　（三）（二）　餘杭冷蕉雲　碧桃花館主　合譯

第三回　一對璧人粉塲上聯翩雙起舞　數年亘客室裏遇刺遽亡身　（三二）

子爵看見花冬絲氣成這等樣子心中怪可憐見的當下便悲聲問道密斯爲什麼倒願意死呢花冬絲黯然答道因爲我除了這一身之外甚麼都沒有了我合家人等盡死在斷頭台上之後只剩了我仗着姑母相救保全了性命從此他就撫養着我做我的保護人但我並不感激他倒抱怨他多管閑事不許我快快活活地死在斷頭台上隨我合家升天國去並且我也不愛他看不起他因爲他偸生怕死竟去嫁了一個暴徒麥歇你看這豈不辱沒了貴族的身分嗎如今所有我名下的財產都已進入那些暴徒猾賊的手中去一些兒都沒有了叫我生在世上還有什麼希望呢再一層他們現在竟侵犯及我的身體自由了說到這裏花冬絲暫停了一停把那水汪汪般的眼波凝注在子爵面上忒楞楞的續說道他們如今更逼我嫁那聖魔藤惡賊了你看……子爵聽到這裏不禁脫口呼道這是那裏說起他們要强逼你嫁給聖魔藤麼他們眞是放肆已極了豈有此理　待續

五味瓶

●無懷齋諧談　（湖上）

一秉禮之家有退宦老人處處均要講些禮節其鄰某甲以贊禮謀生暇朝過老人之家事事奉承陰冀有所托庇一日老人撒尿某甲急爲之贊禮曰姑拉褲撒再撒三撒　禮畢升又一日老人之妻如廁某甲亦爲之贊曰蹲撩裙漸再漸三漸禮畢言未終適爲老人目見詰之曰誰叫汝贊禮某甲應之曰方今男女平權論起禮節來也是都該講究的

軍興後各機關人員多挂徽章名爲出入證所以便局中人之檢查而防煽亂者之混雜其內也鄉人少見多怪因而轉滋笑柄者往往有之一日有鄉人於路上拾一不成顏色出入證省視良久疑爲香袋繼想端陽未屆此物奚從而來持問途人恰逢一位輕薄子弟詭告之曰老者鄉居眞眞風氣閉塞近年來省垣兵事無常有巨紳某某特往江西龍虎山央求張天師祭禳那天師被他哀懇得極乃謂某紳曰避兵與避毒正是一件可命大家按就本人生肖配成各色香袋懸之胸前可免永遠兵禍不必拘定端陽前後總有利益某紳遂照天師法論一而傳十十而傳百於今街上行人那個不懸這件東西某鄉人信以爲然刋鄉依法炮製男男女子各懸那不靑不藍的香袋招邀過里見者認爲一個特別官僚區云

●適園墨屑　（亮公）

折枝吟盛於閩中韻事流傳風雅因而不替前清時代文人學士出而徵詩者年或數見光復後如海門如人日如家事如晚寒各次徵詩亦復一時稱盛四五年間此調不彈一般郊島元白者流未免技癢近者留社以海年兩字求誨而又遍徵諸大先生出而捐取見獵心喜但不免各嘔心血思於詩讖下爭一微名已

●二歐齋紀聞　（太初）

寶侍郎

清宗室寶竹坡侍郎廷典試吾閩歸途納江山船妓阿珠面麻善媚當時有宗室八旗名士草江山九姓美人麻之句傳爲佳話竹坡亦有江山船一首自記其事傳者佚其全稿茲僅記其數句云乘槎歸指浙東路恰向個人船上住鐵石心腸宋歸平可憐手把梅花賦枝頭梅子豈無媒不語詼諧妥主裁已將多士收珊網何惜中途下玉臺又云那惜微名登白簡故留韻事記紅裙又云本來鐘鼎若浮雲未必裙釵皆禍水竹坡名滿天下在於是而半生落拓亦在於是矣

哈哈林

●新稽問答　（翼華）

▲現在何人最有權力　答孔方先生之兄

▲吾國最盛農業爲何　答綠林

▲吾國最大建築物爲何　答債台

▲何症爲最易傳染之流行病　答痢疾同利

▲患痢疾者當服何藥　答常人爲金銀花官吏更加地骨皮

▲往下道必由何處　答先由頭道再過半道

▲何種冷只冷一人不論冬夏均在零度以下　答窮人所受之冷眼

▲何種熱只熱二人不論冬夏均達沸點以上　答多情男女之婚熱

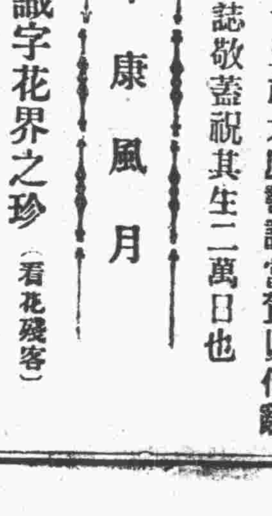
▲某年五十五歲大慶壽誕當賀以何辭　答二萬誌敬蓋祝其生二萬日也

平康風月

●紅顏識字花界之珍　（看花殘客）

▲不日將獨樹一幟

金福堂金釵姿貌中庸性情蘊藉時於針線餘閒常閱聊齋各雜史學士文人知之者皆爭往一瞻顏色姬所唱之曲亦甚有精神隔壁竊聞其音一似在塲扮演而加有做工之情景且素喜言情某君因心愛之現擬爲移寓他家獨樹一幟現正在磋商中不日即可實現云



▲潮汕一隅之地忽而歸許忽而歸陳

▲陳許之軍紀如何固無論耳

▲第以送往迎來甲則曰開拔費乙則曰善後費人民已不勝其任矣

▲潮汕縱爲富庶之區未有羅掘而不窮者也

▲何不幸爲今日之民更何不幸爲今日潮汕之民

▲不特潮汕之民爲然也凡淪爲戰區者何莫不然

▲滔滔者天下皆是也雖乎免于今之世矣

▲噫噫　洪子

論載

我對於編譯叢書底幾個意見

（以〇代譯） （鄭振譯）

自古道〔兵在精不在多〕編譯叢書也是一樣宜求其質〔英語〕之精深不宜求其〔量〕〔英語〕之衆多現在叢書往往犯這種多而不能精之病這可以生出二重的弊害第一在書籍購買力狠薄弱的中國（多而不精）的叢書狠容易起人厭於購買之心或起無力購買的嘆聲等二不精的書都是匆忙中編譯成的不惟草率且多貽誤如中華書局的新文化叢書等一種（女性論）就有好些錯處如第五頁中竟稱（英語）爲克拉夫特使人不知其究何人卽是一例我希望以後著手編〇叢書的人須要慎重一些最好自己做好或〇好後先請長於這種學問的人校閱一過也務望收受叢書稿子的人也要慎重一些不可胡亂收稿胡亂發印須請專門家先檢閱一回諸位先生本叢書出版至少有千本流於人間請慎重吓這是我的第一層意見現在所出的叢書看他目錄大概都是關於文學哲學及社會科學的爲最多自然科學差不多極少看見這是狠不好的現象雖然說中國現在之急務在於思想改造現在世界潮流也趨向於社會革命文學哲學社會科學之研究至不可緩然（自然科學）也有許多好處對於人類的貢獻極大寔在不可把他們拋在一邊不理會我希望叢書編〇者也要稍分一些心注意於這一方面這是我的第二層意見我對於現在所出的叢書中的〇本也有些不滿意的地方第一外國書中的專有名詞（英語）我們多只用中文〇其音而不復註原文在下如尙志學會出的（創化論）（革命心理）等狠使我們受苦因爲一則不易檢查原本二則中國各處口音不同同一之字在粵讀之其音相差至遠字音既不同自然容易起誤會了還有只用原文而不復譯中國音的如周作人先生著的歐洲文學史雖比只閱〇音而不註原文的比較的能存眞然在未學外國語的人讀之未有不以爲大痛苦的所以我希望以後譯書的人要免除這二種不利之點第二譯書自以能存眞爲第一要義然若字字比而譯之於中文爲不可解則亦不好而過於意譯隨意解釋原文則畧有誤會大錯隨之更爲不對最好一面極力求不失原意一面要譯文流暢必須意譯直譯不可解的地方須把原文寫出以便讀者對照如能照廣學會譯（泰西社會改良策）一樣譯文上註明原本的頁數則更有許多好處了這是我的第三層意見

（未完）

常識

衛生

寄生蟲之避免法

（自驚）

寄生吾人體內普通的有二種蟲類曰條蟲曰蛔蟲是也蛔蟲則多生於幼年人之腸中而條蟲則生長於壯年人之腸內其害甚大茲分述之如下

（一）蛔蟲　體若圓筒形長一尺許兩端尖細其細小一端爲口粘在腸壁間吸取滋養料能使小兒血弱體虛有時在腸中攻竄則生腹痛諸病

（二）條蟲　如條帶狀長丈餘小的一端是頭大的一端是尾體爲扁形之環節組合而成頭能增生環節尾則久時環節必脫落伏在腸間以皮孔吸人已消化之養料

以上兩種的蟲卵多由糞排出潑乎污水菜根上或直接傳染於人或間接由牛羊魚猪肉內入於人體中避免之法以凡物當熟煮而食之小兒更須嚴禁食吃生冷之物

商務印書館函授學社增設

國文科 招收學員

國文爲求學始基，應世要具。敝社應社會之需求，增設本科，延請海內國文學專家，編纂教材，擔任教授，藉予學者以最捷途徑。家庭自修，公餘補習，均極方便。

學級 初、中、高三級，每級畢業期限一年至二年。

教材 分課本、講義兩大類：課本以熟練應用文字撰作之技能，講義以濬瀹國文學上必要之知識。

課藝 答案及作文，均爲詳細評改。

開學 本科學費極廉，各級課程，門類完全，深淺咸備。現定本年四月開課，卽日開始報名。

詳細章程 函索卽寄

報名處 （一）上海棋盤街商務印書館函授學社 （二）各省埠商務印書分館

霍亂吐瀉

燕醫生去風藥酒

祛風藥酒

痧疫吐瀉之症四時俱有傳染極速危險最甚此藥酒久經各處醫士及購服者所證明確爲世界最靈應救急良藥弗論時疫惡疫上吐下瀉絞腸痛螺伏暑頭痛及痛及食積胃呆紅白痢疾感冒風寒小兒驚悸等症按法服之無不立效誠有備無患之至寶也

總經理上海老晋隆洋行及各分行

各大藥房均有出售

一千九百二十五年弍月份福建分會中獎芳名列左

小獎抽出陸字

蘇廷記	彭子飛	通源庄	陳世英
沈梅槎	鄒松青	太茂行	李燮梅
羅俊亨	容天爵	林貞祥	何名藩
陳世銓	沈帥箴	鄺錦波	孫上珍
程益智	羅書菴	鄧郁哉	陳增全
阮子卿	林仙鶴	隆泰興	陳昭鏞
陳謀昌	顏秋欽	陳傑如	可公
英成泰	胡蔭藩	李煥記	胡振樊
王桐甫	林思邑	林仰文	鄭爲禎
莊翊礎	吳雲升	林厚民	黃滬記
馬友芳	王泉灼	翁萬樺	恒升號
嚴佩記	馬宗炎	鄭義銓	高玉綽
魏壽椿	范康伯	何杏村	朱瓊玉
王孝德	王孝康	張嘉纔	林永年
周炳瑞	陳麓喬		

注意儲欵未付獎金無効此佈

寫字樓在南台泛船浦舍人廟碼頭

福建中法儲蓄分會啟

香港中國康年人壽燕梳有限公司緊要啓事

本公司在香港英政府註册創辦十餘年繳交香港政府保證金之產業約值港銀四十餘萬元素爲國內各界及海外華僑所信用茲因推廣營業特聘邵君瑞璋爲福州分公司總經理香港中國康年人壽公司與上海康年名字不同凡保香港中國康年人壽公司新舊保戶投保納費及投寄信件者請認香港中國康年人壽公司與邵君接洽可也此佈

總公司香港德輔道中總司理李星衢啓　福州分公司在南台泛船浦舍人廟碼頭

水火人壽保險公司一覽

本社近鑒水火保險公司乃商業之保障人壽保險乃救濟人類身後之危險二者爲社會之需要茲特將本埠最可靠各水火人壽保險公司彙集成表以便投保者知所趨向焉

投保水火人壽險者注意

名稱	經理姓名	所在地	電話號碼
裕昌洋行保險部	葉雲端	泛船浦街	南二一八
新大陸水火保險公司	趙子維	梅塢頂端廬	南五十三
友邦人壽保險公司	鍾璞初 曾肇祺	梅塢頂端廬	南五十三
華安合羣保壽公司	應利康 林春丞	泛船浦吉安里	南五十二
福安人壽 大中國 中國工商 水火保險公司	徐譜笙	泛船浦前街	南四十九
中國實業銀行 永甯保險行 有奬儲蓄部	卓郁軒 陳炯文 郭鑄臣	泛船浦泉祥衕	南五十一
香港康年人壽保險公司	邵瑞璋	泛船浦舍人廟	南一四五
英商祥興洋行保險部	陳應瑞	泛船浦舍人廟	南一五九
英和洋行保險部	林一桂	泛船浦廣東館	南一五五
大中華水火保險公司	徐翔笙	泛船浦前街	南四十七
華興華安水火保險公司	洪雁賓 周南軒	泛船浦公昌衕	南四十八
先施人壽保險公司	周南軒	泛船浦公昌衕	南四十八
上海康年保壽公司	湯宰邦	觀音井	南三六二

三星老牌香水精

灑用數滴　經旬不散

上海

中國化學工業社製

各洋廣貨舖均有出售